

Guerra y Orbe, qui mieux qu'un autre, et avec une concision admirable, fait le procès du cultisme et lui signifie son arrêt :

« Vaine et ténébreuse élocution, déluge de mots étrangers, sans cesse deux douzaines de vocables exotiques, autant de paroles d'origine latine, mêlées dans de puériles inversions, pensées aiguës à loisir, antithèse monotones et fatigantes, figures affectées et extravagantes, d'autant plus applaudies qu'elles s'écartent davantage de la nature, tel est le secret de ce langage solennel, moitié oracles sybillins, moitié hiéroglyphes d'Égypte. Le chef-d'œuvre de ce jargon était de mettre le substantif à deux lieues de l'adjectif, et le sujet à quatorze lignes du verbe ; si bien que la phrase était plus coupée d'adverbes que le pouls n'est intermittent sur la fin d'une maladie mortelle. On publia alors cette lettre, par raillerie, je suppose, car la folie fut plus grande dans les vraies : — *Les vingt que vous me demandez reaux je n'ai pas, quoique mon désir pour votre Grace grand de la servir, les possibles dépasse limites de la satisfaire.* »

Toutes les lectures de don Quichotte, on s'en souvient, étaient sur ce ton-là : *La raison de la déraison qu'à ma raison nous faites, affaiblit tellement ma raison, qu'avec raison je me plains de votre beauté.*

Nos lecteurs ont dû se demander pourquoi nous cherchons toujours nos exemples en Castille : la raison en est bien simple. La littérature catalane après Ausias March, est tombée en décadence, ne pouvant se soutenir à ce point culminant. Ausias March, prédécesseur de Boscan, — un catalan celui-là aussi, — s'était détaché de l'influence troubadouresque, pour se livrer à l'école de Pétrarque dont il a le soufle langoureux. Mais avec le temps, les règles qu'il ne cessa d'observer, sont tombées dans l'oubli, ces règles, si anciennes et si rigoureuses, dit le père Rebullosa, et de tout point différentes de la largeur et de la liberté que beaucoup emploient aujourd'hui. En même temps que la poésie, la langue s'est gangrenée d'éléments étrangers : chez Garcia, la Castille domine comme fond et comme forme ; dans cette langue hybride, il était difficile de rester à la hauteur des maîtres passés, mieux convenait, pensa-t-il ; répudier leur héritage et aller à la dérive après les maîtres madrilènes. Bos-